



*SOCIEDAD DE
CONCIERTOS
ALICANTE*

Con la colaboración de:

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE ALICANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE

 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA



PORTADA: Xavier Soler

SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE

CICLO XXI
Curso 1992-93

CONCIERTO NÚM. 398
XVI EN EL CICLO

Recital de canto por
THOMAS ALLEN

al piano

ROGER VIGNOLES

TEATRO PRINCIPAL

Miércoles, 14 de abril

20.15 h.

ALICANTE, 1993



THOMAS ALLEN

THOMAS ALLEN

Thomas Allen, es una estrella en todos los centros de ópera importantes: La Scala, las óperas de Viena y Munich, los festivales de Salzburgo, el Metropolitan de Nueva York, el Covent Garden, etc., donde las nuevas producciones de óperas son puestas en escena para él especialmente.

Con ocasión de su gira histórica por Estados Unidos, acompañó a la compañía del Covent Garden con «La Flauta Mágica» y más tarde con «Don Giovanni» y «Las noches de Fígaro» a Japón. En España ha cantado con la Ópera de Baviera, «Don Giovanni».

Es artista invitado con las orquestas de mayor prestigio americanas y europeas y es uno de los más importantes liederistas del mundo.

Su enorme repertorio también incluye entre otros, «Ulises» de Monteverdi, «Eugene Onegin» de Tchaikovsky, «Pelleas» de Debussy y «Billy Budd» de Britten.

Es famoso, sobre todo, como cantante mozartiano en los papeles de Papageno, conde Almaviva, y D. Giovanni y encabeza una vasta discográfica grabada con Solti, Levine, Marriner, Haitink, Muti, etc.

Thomas Allen nació en el norte de Inglaterra. Ha recibido muchos honores en su país que incluyen títulos de las universidades de Newcastle y Durham y fue nombrado «Comandante del imperio británico».



ROGER VIGNOLES

ROGER VIGNOLES

ESTE pianista británico está reconocido internacionalmente hoy como uno de los más importantes acompañantes de nuestros días.

Ha actuado, entre otros, en los festivales de Salzburgo con Thomas Allen y Heinrich Schiff, y en los de Munich con Margaret Price, y en Hohenems con Bárbara Bonney, y acompañó a Kiri Te Kanawa a través de toda Europa.

Sus grabaciones incluyen Schubert y Schumann, con Thomas Allen y canciones francesas y de cabaret Sarah Walker, y obras de Ravel, Liszt y Obrador con Kiri Te Kanawa y duetos con Ann Murray y Philip Langridge.

El pasado verano apareció por primera vez dirigiendo y tocando al mismo tiempo en el festival de Buxton la «Agripina» de Haendel con gran éxito de público y crítica.

Roger Vignoles imparte clases «master» de música de cámara y de acompañamiento en el Academia de Música de Londres de la que forma parte del claustro de profesores y también ha impartido lecciones magistrales en varias universidades musicales de todo el mundo.

P R O G R A M A

FRANZ SCHUBERT

Die Schöne Müllerin (La bella molinera) op. 25
ciclo de canciones sobre poemas de Wihelm Müller

- 1.—Das Wandern (El vagabundo)
- 2.—Wohin? (¿Dónde?)
- 3.—Halt (Tregua)
- 4.—Dansagung an der Bach (Gratitud al arroyo)
- 5.—Am Feierabend (Tarde de fiesta)
- 6.—Der Neugierige (El curioso)
- 7.—Ungeduld (Impaciencia)
- 8.—Morgengruss (Saludo matinal)
- 9.—Der Müllers Blumen (Las flores del molino)
- 10.—Tränenregen (Lluvia de lágrimas)
- 11.—Mein! (¡Mía!)
- 12.—Pause (Pausa)
- 13.—Mit der grünen Lautenbande (Con la cinta verde del laúd)
- 14.—Der Jäger (El cazador)
- 15.—Eifersucht und Stoltz (Celos y orgullo)
- 16.—Die liebe Farbe (El color bello)
- 17.—Die böse Farbe (El color feo)
- 18.—Trock'ne Blumen (Flores marchitas)
- 19.—Der Müller und der Bach (El molinero y el arroyo)
- 20.—Der Baches Wiegenlied (Canción de cuna del arroyo)

SCHUBERT, Franz (Viena, 1797 - Viena, 1828)

Die Schöne Müllerin (La bella Molinera)

El concepto göethiniano de la «poesía de ocasión» fue la espuela decisiva para el lied romántico que tiene en Schubert su exponente esencial. El paradójico y casi demoníaco contraste entre la vida vulgar y sin grandeza de Schubert y su obra, sus lieder sobre todo, donde el corazón humano llega a los mayores extremos de tensión, de amargura y de gozo, ha hecho posible la unión de dos extremos, de la cual sale el lied romántico: esencia, tono y facilidad popular junto a una maravillosa y refinada intuición armónica que permita afrontar musicalmente las situaciones sentimentales más concretas y personales. Sólo así se resuelve la antinomia de Schubert.

Dentro del lied de Schubert podemos hacer una distinción de formas que pone de manifiesto la genial flexibilidad del músico para adaptarse al poema. Con las poesías de Goethe, logra la perfecta expresión del lied, como canción breve, intensa, donde la melodía se levanta sobre un piano que sugiere armónicamente, que da el ambiente general de la obra. Goethe, que nunca le prestó atención, tiene en él una especie de segunda vida poética con una popularidad enraizada en el alma de la vida burguesa alemana. El procedimiento de juntar los lieder

en ciclos es fundamental, ya que entonces el plan, el contraste de formas, la misma marcha tonal exigen una técnica de envergadura. Por eso son esenciales en la música romántica los ciclos de «La bella molinera» y «El viaje de invierno».

En contraste con el lied concreto y corto, la «balada» consigue un tono dramático, fantástico, de gran halo que a su vez contrasta con el tono solemne, idealista, religioso de las obras de Schubert que llevan letra de Schiller y del estilo dramático, incisivo, casi declamado muchas veces, de las que llevan la bella e intensa letra de Heine.

Escucharemos hoy en la voz privilegiada de Thomas Allen «La bella molinera» ciclo de lied, de Schubert, opus 25. Los versos pertenecen al volumen «Poesía de las cartas póstumas de un tocador de trompa», de Wilhelm Müller, que consta de veinticinco poemas. Schubert sólo puso música a veinte.

Un día de 1823 fue a visitar a uno de sus amigos, Benedikt Randhartinger, secretario del conde Szechenyi. Randhartinger había sido llamado por el conde y Schubert, esperándole, buscó algo con qué pasar el tiempo. Encontró sobre su mesa el volumen de Müller recién publicado. Leyó unos poemas y entusiasmado se metió el libro en el bolsillo y salió de casa de

su amigo. Algunos días después éste se lo reclamó y Schubert se excusó mostrándole los bocetos musicales que había compuesto sobre los textos poéticos.

La composición del ciclo le absorbió todo el verano, terminándolo en octubre. Durante aquel tiempo permaneció algunos días en un hospital, en el que escribió algunas de las canciones, que reflejan, en su melancolía, el estado de ánimo del autor.

El ciclo poético trata de un mozo molinero que va en busca de trabajo para ganarse la vida. En su camino le acompaña el murmullo del arroyo, que considera como un confidente y amigo. El arroyo le guía a un molino en el que encuentra a una bella muchacha, hija del molinero, de la que se enamora. Durante algún tiempo, transfigurado por el amor, es feliz; pero aparece un guardabosque que le roba el corazón de la molinera. Para el pobre muchacho ya no hay razón para vivir y se arroja al arroyo, que con su murmullo canta una canción de cuna en su memoria.



SOCIEDAD DE CONCIERTOS ALICANTE

Próximo Concierto

27 de abril de 1993 - Teatro Principal

**Recital de piano por
STEFAN VLADAR**

Avance del curso 1992-93

- 18 de mayo 1993 **Concierto por el CUARTETO ARTIS DE VIENA**
- 25 de mayo 1993 **Concierto por la ORQUESTA SINFÓNICA DE LA RADIO DE BADEN-BADEN**
- 28 de mayo 1993 **Recital de fagot por ENRIQUE IGUAL BLASCO**
Premio de Interpretación
«Sociedad de Conciertos de Alicante, 1992»
Al piano MARISA BLANES

Este avance es susceptible de modificaciones

Depósito Legal: A. 255 - 1993

Impreso en SUCH SERRA - Alicante

EXPOSICIONES ITINERANTES FUNDACIÓN CULTURAL CAM



HERMANOS DE AMÉRICA

TESTIMONIO GRÁFICO DE UNA DÉCADA, REALIZADO POR EL REPORTERO INTERNACIONAL
CHRISTIAN POVEDA

ARGENTINA, NICARAGUA, PERÚ, EL SALVADOR, GUATEMALA, CUBA, CHILE, COSTA RICA, BOLIVIA,
GRANADA Y HONDURAS

ELOCUENTE DISCURSO DE UNA COLECCIÓN DE IMÁGENES QUE REVELAN
HISTORIA Y PRESENTE DE UNA REALIDAD INNEGABLE

CREVILLENTE. Sala de Exposiciones CAM. C/. Purísima, s/n.

Del 16 al 30 de abril de 1993. De 18.00 a 20.00 horas (excepto sábados y festivos)



CAM

Fundación
Cultural

